

X Congreso
Argentino y
V Congreso
Internacional
de Semiótica



Semióticas:
Miradas,
recorridos y
nuevos objetos
de conocimiento

Actas del X Congreso Argentino y V Congreso Internacional de Semiótica

15,16 y 17 de
Septiembre
Paraná - Santa Fe



Actas del X Congreso Argentino y V Congreso Internacional de Semiótica / María Ledesma ... [et al.] ; compilado por Claudia Rosa ; María Ledesma ; Lucía Stubrin ; editado por Claudia Rosa ; Lucía Stubrin ; María Ledesma.- 1a ed. - Paraná : Universidad Nacional de Entre Ríos. UNER, 2019.
Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-950-698-455-7

1. Semiótica. 2. Investigación. I. Ledesma, María, comp. II. Rosa, Claudia, comp. III. Stubrin, Lucía, comp.
CDD 401.410711

Fecha de catalogación: 28/07/2019

Comité Editorial

Claudia Rosa | Universidad Nacional de Entre Ríos-Universidad Nacional del Nordeste | Argentina

María Ledesma | Universidad Nacional de Entre Ríos – Universidad de Buenos Aires | Argentina

Lucía Stubrin | Universidad Nacional de Entre Ríos – Universidad Nacional de Litoral | Argentina

Gestión Administrativa

Mauro Alcaraz | FCEdu - Universidad Nacional de Entre Ríos | Argentina

Correctoras

Kaia Edling | FCEdu - Universidad Nacional de Entre Ríos | Argentina

Anaía Sendra | FCEdu - Universidad Nacional de Entre Ríos | Argentina

Diseño, Área Gráfica

María Florencia Hernández Ross | FCEdu - Universidad Nacional de Entre Ríos | Argentina

María Lucrecia Grubert | FCEdu - Universidad Nacional de Entre Ríos | Argentina

Maquetación, Área Gestión Editorial

Marina Hedrich | FCEdu - Universidad Nacional de Entre Ríos | Argentina

Sabrina Colliard | FCEdu-Universidad Nacional de Entre Ríos | Argentina

Presentación

Este volumen reúne los trabajos enviados para su publicación y que fueran parte del conjunto de ponencias presentadas para X Congreso Argentino y V Congreso Internacional de Semiótica.

Objetivos del congreso

Continuar con la tradición de los Congresos Argentinos de Semiótica, en su décima edición y a 30 años de su primera realización.

Contribuir al reconocimiento de los avances de nuestra disciplina y a sus modos de construir y analizar nuevos objetos y campos de la semiosis.

Actualizar las cartografías semióticas y la puesta en diálogo de los equipos de investigación que trabajan con una perspectiva semiótica en el país y en la región.

Generar en el ámbito del Congreso espacios para el intercambio entre equipos abocados a problemáticas actuales en la enseñanza de la semiótica, los proyectos de investigación, extensión y editoriales y los avances de tesis de posgrado en el área.

Homenajear a figuras representativas en la constitución del campo de la semiótica y su institucionalización en Argentina.

Realizar la Asamblea habitual de participantes para discutir, proponer y decidir una nueva etapa institucional de la AAS.

Instituciones Organizadoras

Asociación Argentina de Semiótica

Facultad de Ciencias de la Educación – UNER

Facultad de Humanidades y Ciencias – UNL

Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales – UNL

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo – UNL

Comité Académico

Pampa Arán – UNC

Leonor Arfuch – UBA

Luis Baggiolini – UNR

Silvia Barei – UNC

Graciela Barranco – UNL

Ana María Camblong – UNaM

Amira Cano – UNSJ

Alejandra Cebrelli – UNAS

Experiencias con el aula virtual y proyecciones de trabajo

Carlos Andrés Pauluk | UNNE

andres.pauluk@gmail.com

Rodrigo David Obes Cimbaro Canella | UNNE

rodrigo.obescc@gmail.com

Resumen

En la presente ponencia nos proponemos dar a conocer, de forma descriptiva y general, la experiencia que llevamos a cabo como alumnos Pasantes de la cátedra de Semiótica, a cargo de la Dra. Natalia Colombo, perteneciente a las Carreras de Profesorado y Licenciatura en Letras de la Universidad Nacional del Nordeste. Puntualmente, nos referimos a la creación y desarrollo de un espacio virtual de trabajo. Esta actividad implicó, en un primer momento, la compilación de material bibliográfico en soporte digital, a los fines de organizar una biblioteca con material digitalizado. En un segundo momento, la realización una capacitación brindada por la institución para el uso de Plataformas Moodle, que conllevó a la construcción de un Aula Virtual para la cátedra. Estas acciones configuraron una oportunidad particular de desarrollo –avance- para el espacio académico de Semiótica. De tal forma que comprendemos a la asignatura como una semiosfera dentro de la cual se desarrollan determinadas prácticas semióticas. Esto implica una constante renovación por parte del equipo; ya que las nuevas generaciones de jóvenes están más vinculadas con la tecnología. Por otro lado, implica también, el uso de herramientas tecnológicas, que pasan a formar parte de la estructura de la misma. A su vez funciona como un mecanismo que permite a los “recién llegados” insertarse a dicha semiosfera.

Palabras Clave: semiótica, espacios virtuales, TICs

Abstract

The aim of this paper is to make known, in a descriptive and general way, the experience that we carried out as intern students in PhD Natalia Colombo's Semiotics Class in the Teacher Training and Bachelorship in Literature at Universidad Nacional del Nordeste. We specifically worked in the creation and development of a virtual work space. This activity involved, at first, the compilation of bibliographic material in digital format, in order to organize a library with digital material. In a

second moment, we worked on a training course about the use of Moodle Platforms organized by the institution, which later led us to the designing of a Virtual Classroom for the class. These actions provided an opportunity for development- advancement – to the Semiotics class. We now understand the subject as a *semiosphere* within which certain semiotic practices are developed. This implies a constant renewal by the Semiotics team; as new generations of young people are more closely linked with technology. On the other hand, it also implies the use of technological tools, which become part of the structure of the class. In turn, it functions as a mechanism that allows the “newcomers” to insert themselves into this *semiosphere*.

Keywords: Semiotics, virtual spaces/classroom, ICT

Introducción

La siguiente ponencia tiene dos finalidades esenciales. Como primera finalidad, dar a conocer y compartir lo desarrollado en el espacio académico al que pertenecemos, como así también las experiencias y resultados alcanzados u observados. En tanto segunda finalidad, colaborar en el desarrollo de los estudios y trabajos en relación con las TIC en las aulas de educación superior. Es en estos espacios que las prácticas con TIC son relativamente nuevas, lo que dota a nuestro trabajo de un carácter exploratorio. Por lo que creemos y asumimos que cada experiencia debe ser compartida para fomentar el trabajo colaborativo junto a otras unidades e instituciones académicas.

Semiótica es una asignatura que se ubica en el tercer nivel de las Carreras de Profesorado y Licenciatura en Letras de la Facultad de Humanidades en la Universidad Nacional del Nordeste. Dicho espacio académico cuenta con un equipo de trabajo (al que pertenecemos) que está conformado por una docente especialista, alumnos adscriptos y pasantes que se capacitan de manera continua, aportando propuestas creativas para la exploración de nuevas formas de contribuir en la renovación de la cátedra.

Para llegar hoy aquí delante de ustedes, hemos realizado un recorrido que nos permitió adquirir experiencia. Esta ha tenido diversas etapas. En las primeras instancias, nos dedicamos a la digitalización y búsqueda de material para la conformación de una biblioteca digital. Mientras que en una segunda etapa, con el objetivo de aportar herramientas que posibiliten una mejora en las dinámicas internas entre docente y alumnos de la asignatura, participamos de los cursos ofrecidos por “Virtual UNNE” para poder co-administrar y crear un Aula Virtual, con todos los beneficios y demandas que ello conlleva.

La adquisición de este espacio virtual trajo consigo nuevos requerimientos (como ser la registración, o dar tutoriales sobre el manejo del aula a los alumnos), pero a su vez nuevas potencialidades (como ser la inclusión y trabajo de soportes multimediales) y horizontes de mejora, integración, diálogo y expansión.

A los motivos de hacer frente a las problemáticas que afectan críticamente el continuum del cursado y proponer una renovación en la dinámica interna del espacio áulico, la innovación creativa en la enseñanza de los contenidos teórico-prácticos, nuestra propuesta consistió en incorporar, diseñar y desarrollar espacios y medios digitales mediante los cuales los alumnos pueden acceder a materiales, trabajos, información, espacios de consultas y tutorías, etc.

Teniendo en cuenta lo ya expuesto, esta ponencia se organizará de manera general teniendo en cuenta tres puntos. El primero refiere al contexto en el que se desarrolla la propuesta; aquí

brindaremos un paneo general de los puntos que tuvimos en cuenta a la hora de diseñar el proyecto de intervención. El segundo punto remite a la problemática identificada. Mientras que el tercero, mantiene relación con los ejes o aspectos sobre los cuales confeccionamos un proyecto de acción para hacer frente a la problemática en cuestión.

Semiótica y TIC. Recursos Digitales y desarrollo de espacios virtuales para la integración y la comunicación

- El contexto

- La cultura cibernética y las nuevas comunidades

Hoy en día podemos afirmar que recorremos un periodo de *transición* que atraviesa los múltiples aspectos de la realidad, sea lo social, lo económico, lo político o lo educacional. Esta *transición* refiere fundamentalmente a la vertiginosa migración a los espacios digitales.

El internet, como espacio de circulación, transmisión y comunicación, ha impactado fuertemente en nuestras vidas, junto con el avance tecnológico, el auge de los espacios virtuales, *la realidad aumentada* y el desarrollo de las herramientas digitales han abierto un gran abanico de posibilidades, constituyéndose en recursos que permiten innovar en el aula. A su vez, crean nuevos espacios en los que el docente y los alumnos pueden interactuar de una forma anexa a las clases presenciales fuera de los previos de la institución formadora.

Surgen así nuevas comunidades que tienen como base la pertenencia y la integración activa de los sujetos en los espacios sociales (sean redes sociales, blogs, foros, etc.), que se desarrollan en la virtualidad. Esto contribuye a la fijación de nuevos hábitos que los jóvenes trasladan a sus vidas cotidianas fuera de los espacios virtuales. Es decir, trasladan, formas de relaciones, sus códigos lingüísticos (determinados símbolos, modos de expresiones, etc.) propios del mundo digital. Camblong, Ana llama a esta nueva cultura que posee hábitos propios y particulares, con una tradición propia y un lenguaje relacionado con la actividad en las redes o espacios virtuales: **cultura cibernética**.

¿Qué determina esto para el diseño de nuestro proyecto? En una primera instancia determina, al tratarse de una comunidad con una cultura y lenguaje particular comprende, en términos de Iuri Lotman, una semiosfera.

Siguiendo a Camblong, A. en su libro *Alfabetización semiótica en las fronteras* y a lo propuesto por Lotman, podemos entender la Semiosfera como aquel continuum semiótico en el que se

desarrollan los hábitos semióticos, toda continuidad práctica sociocultural de una grupo humano con lenguaje incluido. Además, la semiosfera supone un recorte, una *frontera*-flexible, variante y dispuesta a la interacción con otras semiosferas y el mundo- que se constituye en límite de los ordenamientos determinados, mundos posibles que se distinguen y reconocen.

A partir de esto decimos que la cátedra de Semiótica funciona como una gran semiosfera en la que el docente junto con el equipo de cátedra interactúa con esta nueva comunidad de alumnos. En tanto que la innovación tecnológica es parte de la estructura de la misma y a su vez funciona como un mecanismo que permite a los “recién llegados” insertarse a dicha semiosfera dado que el mundo virtual funciona como una gramática posible de ser recepcionada por los alumnos.

- Problemática

Hoy por hoy, los estudiantes transitamos un período de la historia de la Nación Argentina muy conflictivo en todos los aspectos de la realidad circundante. Cada vez se hace más difícil poder estudiar, acceder a un trabajo o combinar estos aspectos. Por lo que a muchos se les dificulta poder seguir estudiando, acceder y/o adquirir el material de estudio, o en otras instancias llegar a la propia universidad.

Concordamos con Salinas, J. al identificar las tres problemáticas que impactan críticamente en la educación superior:

- La *flexibilidad* de las modalidades en términos de horario, lugar, itinerarios, ritmos, etc.
- La *accesibilidad* tanto para el acceso al material como también la posibilidad de acrecentar la educación postsecundaria.
- El *costo* que va tomando la financiación de los estudios. Acceder al material impreso, instrumentos, movilidad, etc.

A esto añadimos, que con cada nueva generación de estudiantes que ingresa a la universidad, las disyuntivas entre docentes y alumnos aumenta. ¿Por qué? Porque cada generación de estudiantes está más implicada y atravesada por las tecnologías. Mientras que, el docente de los niveles de educación superior sigue, en muchos casos, manteniendo las formas tradicionales de educación. Es decir, que los modos tradicionales de enseñar difieren en demasía con los nuevos procesos de aprendizaje, en los cuales el alumno incorpora la participación activa como modo de adquirir los conocimientos.

- Ejes del proyecto

Teniendo en cuenta el marco teórico centrado en el diálogo y los objetivos propuestos por la Dra. Natalia Colombo para la cátedra de Semiótica; diseñamos nuestro trabajo comprendiendo tres aspectos fundamentales, estos son: *la innovación, el diálogo y la renovación*. Aspectos que se interrelacionan e implican mutuamente, de forma que responden o permiten entramar una serie de operaciones que nos posibilitan, por un lado diseñar propuestas de clases sumamente creativas e innovadoras que motiven al alumno a participar de forma activa y crítica. Por otro, ajustarnos a las transformaciones devenidas por las nuevas generaciones.

- Renovación

Siguiendo a Salinas, Jesús (2005) en su ponencia *La gestión de los Entornos Virtuales de Formación*, el deber del docente es *construir* nuevos espacios de aprendizaje que intencionalmente: conecten a los individuos participantes (alumnos con otros, con el/los tutor/es y el/los docente/s), vincule el aprendizaje con la experiencia y saque ventajas de la abundancia de información y conocimiento accesible mediante las nuevas tecnologías. De tal forma que este aspecto del proyecto centra los fines en la revitalización del espacio del aula a partir de su relación con la innovación y el diálogo. Dos aspectos que permiten la renovación y revitalización de la dinámica interna del aula y el espacio mismo del salón de clases a partir del uso creativo y motivador que nos favorecen las herramientas digitales y materiales multimedia (cortos, films, videos del canal encuentro, etc.). Asegurando una modalidad más flexible que otorga ventajas al docente y a los alumnos.

- Diálogo

Propiciar espacios de diálogos, es hacer frente a la brecha que separa a los alumnos de los docentes. Según Camblong, “el diálogo en su acepción semiótica, admite abarcar todo tipo de interacciones devenidas en prácticas semióticas por medio de las que una comunidad intercambia constantemente información, significaciones y sentidos”. Constituyéndose a su vez, en la base fundamental de las relaciones interactivas posibles que puedan manifestarse entre múltiples comunidades.

Los movimientos interactivo dialógicos, según la autora, se instalan en la base de la dinámica semiótica, la genera, la sostiene y transforma en continuidad (Camblong, 2012:41). Es decir, es el medio semiótico que interpreta, genera y transforma las significaciones y sentidos.

Como aspecto o eje central para el diseño de propuestas, el diálogo comprende tres características: en tanto componente *transformador* permite mejorar las dinámicas entre el docente y el alumno; en tanto componente *dinamizador*, motiva el proceso de producción y de transfor-

mación; en tanto que componente de *integración* favorece a los dos aspectos anteriormente mencionados.

Por lo tanto, una propuesta centrada en la iniciativa para el diálogo hace frente a la exclusión y propicia la inclusión, de tal forma que este es un componente vital y fundacional de nuestro proyecto. Ya que es gracias a sus características transformadora, dinámica y de integración que la innovación y la renovación cobran sentido

- Innovación

Innovar no sólo comprende la integración y diseño de herramientas TICs. Es decir, no basta con implementar una herramienta o medio sin tener en cuenta los efectos que estos puedan generar en el aprendizaje. De acuerdo con Salinas, innovar implica la construcción de un espacio que favorezca la integración y el aprendizaje significativo. Por lo tanto, el diseño de las propuestas debe estar basado en la creatividad y que tengan como objetivo principal la participación del alumno, acercando la teoría a la experiencia, desde una perspectiva práctica.

Desde esta perspectiva optamos por trabajar, dentro de los que la plataforma digital y educativa Moodle nos permite, con los foros. El foro es un espacio donde el alumno y el docente mantienen una interacción más constante, logrando una retroalimentación que favorece el aprendizaje. Además, de la posibilidad de que los mismos puedan tener un rol más activo a partir de poder comentar los demás trabajos compartidos en el foro.

Por otro lado, la fusión del uso de los foros y los recursos multimediales, predispone al desarrollo o crecimiento personal y colectivo. A su vez el empleo de espacios virtuales de almacenamiento o la confección de una biblioteca virtual, ayuda a paliar la problemática de acceso y distribución de materiales (sea multimedial o bibliográfico). Además de ayudar al estudiante a aminorar los costos que conlleva estudiar hoy en día en una universidad.

Conclusión

A modo de conclusión, desde la experiencia transitada, podemos decir que el uso de TIC y materiales multimediales, como así también la confección de espacios virtuales ha favorecido en la gran medida al proceso de aprendizaje y la enseñanza de los contenidos de Semiótica; por otro lado ha aminorando costos para el estudiantes permitiendo una mayor flexibilidad y accesibilidad de la cátedra para con los alumnos a partir de espacios de comunicación.

Bibliografía

CABERO ALMENARA, Julio, MARTÍNEZ SÁNCHEZ, Francisco y SALINAS IBAÑEZ, Jesús (Coordina-
dores) (2003). *Medios y herramientas de comunicación para la educación universitaria*. Edeutec:
Panamá.

Educ.ar ¿Cómo integrar las nuevas tecnologías a la enseñanza?:

<http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=106782>HYPERLINK “<http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=106782&referente=docentes>”&HYPERLINK “<http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=106782&referente=docentes>”referente=docentes

CAMBLONG, Ana y FERNANDEZ, Froilan (2012). *Alfabetización semiótica en las Fronteras*. Posadas:
Editorial Universitaria.

LANKSHEAR, Colin y KNOBEL, Michele (2013). *Nuevos alfabetismos. Su práctica cotidiana y el
aprendizaje en el aula*. España: Editorial Morata.

MAGGIO, Mariana (2012). *Enriquecer la enseñanza. Los ambientes con alta disposición tecnológi-
ca como oportunidad*. Buenos Aires: Paidós.

PAGANO, Claudia Marisa (2007). «Los tutores en la educación a distancia. Un aporte teórico.» *Re-
vista de Universidad y Sociedad del Conocimiento* (RUSC). Vol. 4, n.º 2. UOC. Disponible en: [http://
www.uoc.edu/rusc/4/2/dt/esp/pagano.pdf](http://www.uoc.edu/rusc/4/2/dt/esp/pagano.pdf)

SALINAS, Jesús (2004) Innovación docente y uso de las tics en la enseñanza universitaria. En: *Re-
vista de Universidad y Sociedad del Conocimiento*. Disponible en:

[http://gte.uib.es/pape/gte/sites/gte.uib.es.pape.gte/files/Innovaci%C3%B3n%20docente%20
y%20uso%20de%20las%20TIC%20en%20la%20ense%C3%B1anza%20universitaria_0.pdf](http://gte.uib.es/pape/gte/sites/gte.uib.es.pape.gte/files/Innovaci%C3%B3n%20docente%20y%20uso%20de%20las%20TIC%20en%20la%20ense%C3%B1anza%20universitaria_0.pdf)

SALINAS, Jesús (2005). La gestión de los Entornos Virtuales de Formación. Ponencia presentada
al Seminario Internacional: La calidad de la formación en red en el Espacio Europeo de Educación
Superior. Disponible en:

http://gte.uib.es/pape/gte/sites/gte.uib.es.pape.gte/files/gestioEVEA_0.pdf

ZAÑARTU CORREA, Luz María (2003). “Aprendizaje colaborativo: una nueva forma de diálogo in-
terpersonal y en red”. *Revista ConTexto Educativo*, número 28.